

pieczęć firmowa /  
seal or stamp

....., dnia / date .....  
(miejsowość / city, town)

**UPOWAŻNIENIE /  
POWER OF ATTORNEY**

**do działania w formie przedstawicielstwa 1. bezpośredniego, 2. pośredniego \*  
to act as 1. direct representative, 2. indirect representative**

Upoważniam / We hereby authorise

„Dor-Cel” Sp. z o.o., 02-158 Warszawa, ul. Wirazowa 35, nr regon 002193523, NIP: PL 5222443166,  
do podejmowania na rzecz: / to undertake for and on behalf of:

(nazwa i siedziba osoby udzielającej upoważnienia /  
name and seat of the authorising entity)

następujących czynności\* / the following tasks \* :

- 1) badania towarów i pobierania ich próbek przed dokonaniem zgłoszenia celnego /  
examine the goods and take examples thereof prior to entering the same customs clearance;
- 2) przygotowywania niezbędnych dokumentów i dokonywania zgłoszenia celnego /  
prepare the required documents and enter the goods for customs clearance;
- 3) uiszczania należności celnych przywozowych i podatku od towarów przywożonych z zagranicy oraz  
innych opłat /  
pay the customs duties and others fees;
- 4) podejmowania towarów po ich zwolnieniu /  
collect the goods after their release from the customs;
- 5) składania zabezpieczenia kwoty wynikającej z długu celnego i podatku /  
provide a customs bond for the sum of customs debt;
- 6) wnoszenia odwołań i innych wniosków podlegających rozpatrzeniu przez organy celne /  
make appeals and other requests to be reviewed by customs authorities;
- 7) przygotowania niezbędnych dokumentów i dokonywania zgłoszenia deklaracji statystycznej Intrastat /  
prepare the required documents and enter the goods for Intrastat declaration
- 8) odbieranie dokumentów wynikających z wykonywania powyższych czynności / receive the documents  
which are prepared as a consequence of the activities indicated above.

Jednocześnie wyrażam zgodę na udzielenie dalszego upoważnienia stosownie do art. 77 Prawa Celnego. \* /  
Also, I hereby give my consent for this authority to be further assigned in conformity with art. 77 of the Customs  
Law.\*

Prawo do wykonywania czynności objętych niniejszym upoważnieniem należy do wszystkich agentów celnych  
zatrudnionych w agencji celnej DOR-CEL Sp. z o.o., bez względu na rotacje kadrowe./All customs agents  
employed by DOR-CEL are authorized to take actions while dealing with formalities listed above regardless  
personnel changes.

Niniejsze upoważnienie ma charakter /  
This Power of Attorney is hereby given:

- stały / for unlimited period of time\*
- terminowy do dnia /interim till date..... \*
- jednorazowy / single\*

.....  
(pieczęć i podpis upoważniającego/  
Stamp and signature of the company's  
authorized representative)

\_\_\_\_\_  
(Data i podpis osoby działającej w imieniu Agencji Celnego/  
date and signature of a person acting on behalf of Customs Agency

\* Niepotrzebne skreślić / cross out unnecessary

Uwaga: Przy składaniu niniejszego upoważnienia należy uiścić stosowną opłatę skarbową. /  
Remark: The applicable document stamps should be added to this Power of Attorney.

---

**Dane mocodawcy: / Information concerning authorising entity:**

1. Nazwa banku i nr konta / Name of the bank and account number:.....  
.....
2. Imię, nazwisko, nr tel. osoby odpowiedzialnej za sprawy finansowe: / Name, surname and telephone number of the person responsible for financial issues.....  
.....
3. Imię, nazwisko, nr tel. i fax-u osoby zajmującej się tą sprawą / Name, surname and telephone/fax number of the person responsible for this matter: .....  
..... e-mail: .....
4. regon: ....., NIP: .....

**Zobowiązanie mocodawcy / Obligation of the authorising entity:**

Niniejszym zobowiązuje się do pokrycia na rzecz „Dor-Cel” Sp. z o.o., wszelkich kwot wynikających z wykonanych czynności spedycyjnych a w szczególności zwrotu należności: za przewoźne, wynikających z pokrytego przez Dor-Cel długu celnego, naliczonych prowizji i opłat zgodnie z aktualnie obowiązującym cennikiem Dor-Cel, jak również pokrycia roszczeń przysługujących poprzednim przewoźnikom i spedytorom. Ponadto zobowiązuje się, na życzenie Dor-Cel Sp. z o.o. dokonać przedpłaty kwot potrzebnych na zabezpieczenie wyżej wymienionych należności. /

We hereby obligate to cover all obligation that would arise as a consequence of services provided by Dor-Cel in peculiarity with regard to: transport costs, customs duties paid by Dor-Cel, counted commissions and fees according to the Dor-Cel tariff in force. Also we hereby obligate to cover claims of the previous carriers and freight forwarders. If the Dor-Cel requires, we are going to make prepayments to ensure above obligations.

\_\_\_\_\_  
(pieczęć imienna i podpis osoby mogącej składać  
oświadczenia woli lub osoby upoważnionej

/ Stamp and signature of the company's authorized representative)

Do upoważnienia bezwzględnie należy dołączyć odpisy: dokumentu „REGON”, wyciągu z „KRS” lub „Zaświadczenia o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej”, Zezwolenia – koncesji, jeśli działalność gospodarcza objęta jest wymogiem jej uzyskania, decyzji w sprawie nadania numeru identyfikacyjnego NIP.

The documents confirming register of the company in the national register should be attached to the Power of Attorney.